



**Question:**

Public Services and Procurement Canada (PSPC) appeared at Senate NFFN on Supps C on April 16<sup>th</sup>. They received a follow-up question from Senator Forest: [SenVu \(parl.gc.ca\)](https://www.parl.gc.ca) (10:21:07)

- Sénateur Forest: I think I saw reference to upgrades to Maurice-Lamontagne Laboratory, did I understand correctly?

—

Services publics et approvisionnement Canada (SPAC) a comparu le 16 avril au comité sénatorial NFFN sur le thème du budget supplémentaire des dépenses C. Le Sénateur Forest leur a posé une question de suivi : [SenVu \(parl.gc.ca\)](https://www.parl.gc.ca) (10:21:07)

- Sénateur Forest : Dans vos projets, il me semble avoir vu des mises à niveau pour le laboratoire de l'Institut Maurice-Lamontagne, est-ce que je me trompe?

**Response:**

The proposed response is provided in the context of Senator Forest's questions to the PSPC representative about investments made and additional amounts requested as part of the Laboratories Canada Strategy. The Maurice-Lamontagne Institute in Mont-Joli (Quebec) is not a site covered by this strategy. Therefore no investment has been made or is currently planned at the Institute via the Laboratories Canada Strategy.

However, investments in upgrades to the Institute have been made in recent years under the Federal Infrastructure Initiative (FII).

The Phase 2 work, intended to fix structural issues in the east wing of the building, has not been initiated. The department is working closely with the Maurice-Lamontagne Institute to define requirements. A study is underway to confirm the condition of the structure but we confirm that there are no major health and safety issues as most of the work is related to flooring, aging mechanical systems and laboratories. The results of the study is expected in late fall, which will provide clarity in defining the level of priority associated with this project.

---

**Réponse:**

La réponse proposée s'inscrit dans le contexte des questions posées par le Sénateur Forest au représentant de SPAC par rapport à des investissements réalisés et des montants additionnels demandés dans le cadre de la Stratégie Laboratoires Canada. L'Institut Maurice-Lamontagne à Mont-Joli (Québec) n'est pas un site visé par cette stratégie. Par conséquent, aucun investissement n'a été fait ou n'est prévu actuellement à l'Institut via la Stratégie Laboratoires Canada.

Toutefois, des investissements pour des mises à niveau à l'Institut ont été faits au cours des dernières années dans le cadre de l'Initiative visant les infrastructures fédérales (IIF).

Les travaux de la phase 2, destinés à résoudre les problèmes à la structure de l'aile est du bâtiment, n'ont pas encore été entamés. Le ministère travaille en étroite collaboration avec L'Institut Maurice-Lamontagne pour définir les besoins. Une étude est en cours pour confirmer l'état de la structure, mais nous confirmons qu'il n'y a pas de problèmes majeurs de santé et de sécurité, car la plupart des travaux sont liés au revêtement de sol, aux systèmes mécaniques vieillissants et aux laboratoires. Les résultats de l'étude sont attendus pour la fin de l'automne, ce qui permettra de définir clairement le niveau de priorité associé à ce projet.